

brother

TZe
TAPE

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

P-touch

D400

Przeczytaj niniejszy podręcznik użytkownika przed rozpoczęciem korzystania z drukarki P-touch. Podręcznik przechowuj w łatwo dostępnym miejscu do użytku w przyszłości. Aby uzyskać pomoc techniczną dotyczącą produktów oraz odpowiedzi na często zadawane pytania (FAQ), odwiedź naszą witrynę pod adresem <http://support.brother.com/>



POLSKI

www.brother.com

WSTĘP

Dziękujemy za zakup drukarki P-touch D400.

Stanowi ona łatwą w obsłudze, wszechstronny system druku etykiet, dzięki któremu tworzenie profesjonalnych etykiet wysokiej jakości staje się niezwykle łatwe.

Podręcznik ten opisuje różne środki ostrożności i podstawowe procedury podczas używania tej drukarki etykiet. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytaj podręcznik dokładnie i zachowaj na przyszłość.

Deklaracja zgodności (tylko Europa)

Firma Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561 Japan

oświadcza, że ten produkt i zasilacz sieciowy spełniają zasadnicze wymagania oraz inne mające zastosowanie postanowienia dyrektyw i przepisów obowiązujących we Wspólnocie Europejskiej.

Deklarację zgodności (DoC) można pobrać ze strony Brother Solutions Center. Odwiedź stronę <http://support.brother.com/> i:

- wybierz „Europe”
- wybierz kraj
- wybierz opcję „Podręczniki”
- wybierz model
- wybierz opcję „Deklaracja zgodności”
- kliknij „Pobierz”

Deklaracja zostanie pobrana jako plik PDF.

Uwaga dotycząca kompilacji i publikacji

Podręcznik ten został opracowany i wydany pod nadzorem firmy Brother Industries, Ltd. i zawiera najnowsze opisy oraz dane techniczne produktu. Treść podręcznika i dane techniczne produktu mogą ulegać zmianom bez powiadomienia.

Po udostępnieniu nowych wersji oprogramowania D400 niniejszy podręcznik może nie odzwierciedlać zaktualizowanych funkcji. Z tego względu zawartość oprogramowania może się różnić od treści tego podręcznika.

Wszelkie nazwy handlowe lub nazwy produktów widoczne na produktach firmy Brother, a także w powiązanych dokumentach lub innych materiałach, to znaki handlowe lub zarejestrowane znaki handlowe firm będących ich właścicielami.

BROTHER to znak handlowy lub zarejestrowany znak handlowy firmy Brother Industries, Ltd.



Spis treści

Zasady bezpieczeństwa	3
Zalecenia ogólne	6
WPROWADZENIE	7
Rozpakowywanie drukarki P-touch	7
Wyświetlacz LCD i klawiatura	7
Zasilanie i kaseeta z taśmą	8
Włączanie i wyłączanie zasilania	10
Podawanie taśmy	10
Ustawianie wyświetlacza LCD	10
Kontrast LCD	10
Ustawianie jednostki i języka	10
Jednostka	10
Język	10
EDYCJA ETYKIETY	11
Wprowadzanie i edycja tekstu	11
Dodawanie nowego wiersza	11
Usuwanie tekstu	11
Wstawianie tabulatora	11
Wprowadzanie symboli	11
Wprowadzanie symboli za pomocą funkcji symboli	11
Ustawianie historii symboli	12
Wprowadzanie liter z akcentami	13
Ustawianie atrybutów znaków ([Czcionka]/[Wielkość]/[Szerkość]/[Styl]/[Linia]/ [Wyrówn.])	14
Ustawianie atrybutów znaków dla etykiety	14
Ustawianie atrybutów znaków dla każdego wiersza	14
Ustawianie automatycznego dopasowania stylu	17
Ustawianie ramek	17
Ustawianie atrybutów etykiety ([Długość]/[Margin.]/[Długość tab.])	19
Tworzenie etykiety z kodem kreskowym	19
Ustawianie parametrów kodu kreskowego i wprowadzanie danych kodu kreskowego	19
Edycja i usuwanie kodu kreskowego	21







DRUKOWANIE ETYKIET	22
Podgląd etykiety	22
Drukowanie etykiet	22
Drukowanie jednej lub większej liczby kopii	22
Drukowanie flag na kable	22
Drukowanie etykiet z numeracją	23
Drukowanie lustrzanego odbicia	23
Ustawianie marginesu	23
[Pełny]/[Połowa]/[Wąski]	23
[Drk ciągły]	24
Zmiana długości etykiety	25
Korzystanie ze wzorów etykiet	25
KORZYSTANIE Z PAMIĘCI PLIKÓW	27
Zapisywanie plików etykiet	27
Zapisz	27
Drukuj	27
Otwórz	27
Usuń	27
RESETOWANIE I KONSERWACJA URZĄDZENIA P-TOUCH ...	28
Resetowanie drukarki P-touch	28
Resetowanie ustawień do wartości fabrycznych	28
Konserwacja	28
Czyszczenie urządzenia	28
Czyszczenie głowicy drukującej	28
Czyszczenie odcinarki taśmy	29
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	30
Co należy robić, kiedy	30
Jeśli na ekranie zostanie wyświetlony komunikat o błędzie	31
DODATEK	32
Dane techniczne	32

Zasady bezpieczeństwa

W celu ochrony przed obrażeniami ciała lub uszkodzeniami produktu w podręczniku zostały użyte różne symbole, których znaczenia wyjaśnione są poniżej. Symbole i ich znaczenia:

 OSTRZEŻENIE	Wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
 UWAGA	Wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować lekkie lub średnie obrażenia.

W podręczniku stosowane są następujące symbole:

	Działanie NIEDOZWOLONE		NIE dotykaj danej części produktu
	Czynność obowiązkowa		Należy odłączyć urządzenie od gniazda zasilania
	NIE rozmontowuj produktu		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem elektrycznym

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy postępować zgodnie z tymi wskazówkami, aby uniknąć ryzyka pożaru, poparzeń, obrażeń, porażenia prądem elektrycznym, przebić, przegrzania, wydzielania nietypowych zapachów lub dymu.

- ❗ Aby uniknąć uszkodzeń i awarii, zawsze stosuj napięcie oraz zasilacz sieciowy (AD-E001) zalecane dla drukarki P-touch.
- ⚠ Nie dotykaj zasilacza sieciowego ani drukarki P-touch podczas burzy.
- ⊘ Nie używaj drukarki P-touch/zasilacza sieciowego w miejscach o dużej wilgotności, takich jak łazienki.
- ⊘ Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym ani na wtyczce. Nie zginaj ani nie ciągnij przewodu zasilającego. Zawsze chwytaj za zasilacz sieciowy podczas odłączania go od gniazda zasilania.
- ❗ Sprawdź, czy wtyczka jest do końca włożona w gniazdo zasilania. Nie korzystaj z luźnych gniazd elektrycznych.
- ⊘ Nie dopuszczaj do zmożenia drukarki P-touch/zasilacza sieciowego/wtyczki zasilacza/baterii, na przykład na skutek dotykania ich mokrymi dłońmi lub wylania napoju.
- ❗ W wyniku dostania się do oczu płynu, który wyciekł z baterii, może dojść do utraty wzroku, dlatego należy niezwłocznie przepłukać oczy dużą ilością czystej wody i skontaktować się z lekarzem.
- ⊘ Nie rozmontowuj ani nie modyfikuj drukarki P-touch/zasilacza sieciowego/baterii.
- ⊘ Nie dopuszczaj do jednoczesnego dotknięcia bieguna dodatniego i ujemnego baterii przez metalowe przedmioty.
- ⊘ Do zmiany baterii nie używaj ostrych przedmiotów, takich jak pinceta lub metalowy długopis.
- ⊘ Nie wrzucaj baterii do ognia i unikaj wystawiania ich na działanie wysokich temperatur.
- 🌪 W przypadku wystąpienia nietypowego zapachu, nagrzania, odbarwienia, odkształcenia lub innego nietypowego zjawiska podczas użytkowania lub przechowywania drukarki P-touch niezwłocznie odłącz zasilacz sieciowy i wyjmij baterie oraz przerwij korzystanie z drukarki.

⚠ OSTRZEŻENIE

- ⊘ Nie używaj uszkodzonej lub przeciekającej baterii, ponieważ płyn może przedostać się na ręce.
- ⊘ Nie używaj odkształconej lub przeciekającej baterii z uszkodzoną etykietą. Występuje możliwość wydzielania ciepła.
- ⊘ Tuż po drukowaniu nie dotykaj metalowych części, znajdujących się w pobliżu głowicy drukującej.
- ⊘ Nieużywaną drukarkę P-touch przechowuj poza zasięgiem dzieci. Ponadto nie pozwalaj dzieciom wkładać jakichkolwiek części drukarki P-touch lub etykiet do ust. W przypadku połknięcia jakichkolwiek przedmiotów należy skontaktować się z lekarzem.
- ⚠ Nie używaj przewodu zasilacza lub wtyczki zasilacza, jeśli są uszkodzone.
- ⚠ Nie używaj drukarki P-touch, jeśli do jej wnętrza dostał się obcy przedmiot. W przypadku dostania się jakiegokolwiek obcego przedmiotu do wnętrza drukarki P-touch odłącz zasilacz sieciowy i wyjmij baterie, a następnie skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Brother.

⚠ UWAGA

Należy przestrzegać tych wskazówek, aby uniknąć obrażeń, wycieku płynu, poparzeń lub wysokiej temperatury.

- ⊘ Nie dotykaj ostrza odcinarki.
- ⚠ Jeśli płyn z baterii dostanie się na skórę lub ubranie, niezwłocznie przepłucz je czystą wodą.
- ⚠ Jeśli planowana jest dłuższa przerwa w użytkowaniu drukarki P-touch, wyjmij baterie i odłącz zasilacz sieciowy.
- ⊘ Nie używaj innych baterii niż zalecane. Nie mieszaj ze sobą starych i nowych baterii ani baterii różnego typu, o różnym poziomie naładowania, pochodzących od różnych producentów lub różnych modeli. Nie wkładaj baterii z odwróconymi biegunami (+ i -).
- ⊘ Nie upuszczaj ani nie uderzaj drukarki P-touch/zasilacza sieciowego.
- ⊘ Nie naciskaj na wyświetlacz LCD.
- ⊘ Przy zamykaniu pokrywy komory taśmy lub pokrywy komory baterii nie wkładaj palców do wnętrza drukarki P-touch.
- ⚠ Przed użyciem akumulatorów Ni-MH uważnie przeczytaj instrukcje dotyczące akumulatorów i ładowarki, aby użyć ich prawidłowo.
- ⚠ Przed użyciem akumulatorów Ni-MH naładuj je za pomocą specjalnej ładowarki.

Zalecenia ogólne

- W zależności od miejsca, materiału i pogody etykiety mogą odkleić się lub ich odklejenie może stać się niemożliwe, a ich barwnik może się zmienić lub może zostać przeniesiony na inne przedmioty. Przed naklejeniem etykiety sprawdź warunki atmosferyczne i właściwości materiału.
- Nie używaj drukarki P-touch w inny sposób lub w innym celu niż opisane w niniejszym podręczniku. Może to doprowadzić do wypadku lub uszkodzenia drukarki P-touch.
- W drukarce P-touch stosuj taśmy TZe firmy Brother.
- Do czyszczenia drukarki używaj suchej, miękkiej ściereczki — nie używaj alkoholu ani innych organicznych rozpuszczalników.
- Do czyszczenia głowicy drukującej używaj miękkiej ściereczki; nie dotykaj głowicy drukującej.
- Nie wkładaj żadnych ciał obcych do otworu wyjścia taśmy, złącza zasilacza sieciowego ani komory baterii itp.
- Nie umieszczaj drukarki P-touch/baterii/zasilacza sieciowego w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub deszczu, w pobliżu grzejników lub innych gorących urządzeń, w miejscach, w których panują skrajnie wysokie lub skrajnie niskie temperatury (np. na tablicy rozdzielczej lub tylnej półce samochodu) bądź duża wilgotność, ani w miejscach o dużym zapyleniu.
- Nie naciskaj zbyt mocno na dźwignię odcinarki.
- Nie próbuj drukować, kiedy kaseeta jest pusta; może to uszkodzić głowicę drukującą.
- Nie pociągaj za taśmę podczas drukowania lub podawania; grozi to uszkodzeniem taśmy i drukarki P-touch.
- W przypadku awarii, naprawy drukarki P-touch lub wyczerpania się baterii następuje utrata wszelkich danych zapisanych w pamięci.
- Drukarka nie posiada systemu ładowania akumulatorów.
- Wydrukowany tekst może różnić się od tekstu wyświetlanego na wyświetlaczu LCD.
- Długość wydrukowanej etykiety może różnić się od wyświetlanej długości etykiety.
- Odłączenie zasilania na dwie minuty spowoduje usunięcie wszystkich tekstów, ustawień formatowania oraz wszelkich plików tekstowych zapisanych w pamięci.
- W tym modelu można także używać rurki termokurczliwej. Więcej informacji można znaleźć w witrynie firmy Brother (<http://www.brother.com/>). W przypadku używania rurki termokurczliwej nie jest możliwe drukowanie ramek, definiowanie szablonów P-touch i używanie niektórych ustawień czcionki. Drukowane znaki mogą również być mniejsze niż w przypadku taśmy TZe.
- **W fazie produkcyjnej i podczas transportu na wyświetlaczu znajduje się plastikowa, przezroczysta naklejka ochronna. Przed użyciem naklejki należy zdjąć.**

WPROWADZENIE

Rozpakowywanie drukarki P-touch

Zawartość kartonu

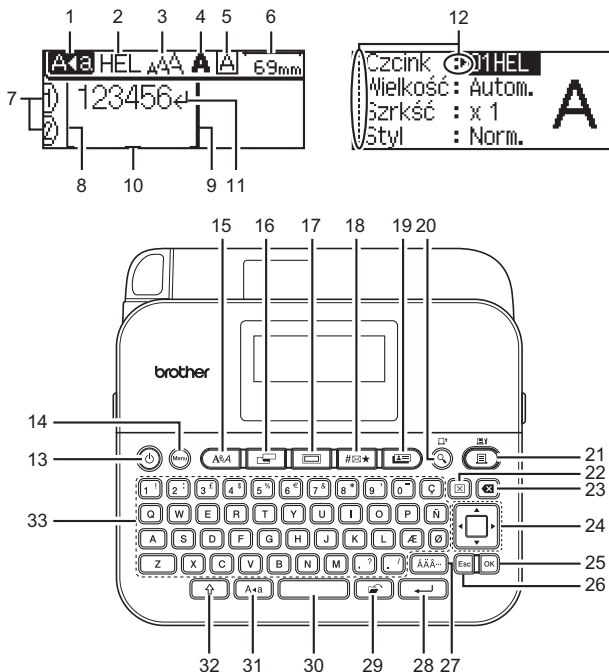
Drukarka P-touch

Początkowa kasetka z taśmą

Zasilacz sieciowy (opcjonalny w modelu D400)

Podręcznik użytkownika

Wyświetlacz LCD i klawiatura



WPROWADZENIE

- | | | |
|------------------------|---------------------|--------------------|
| 1. Tryb wielkich liter | 15. Czcionka | 26. Esc (Wyjście) |
| 2-5. Parametry stylu | 16. Etykieta | 27. Akcent |
| 6. Długość taśmy | 17. Ramka | 28. Enter |
| 7. Numer wiersza | 18. Symbol | 29. Plik |
| 8. Początek wiersza | 19. Etykiety próbne | 30. Spacja |
| 9. Koniec wiersza | 20. Podgląd | 31. Wielkość liter |
| 10. Kursor | 21. Drukowanie | 32. Shift |
| 11. Znak powrotu | 22. Usuwanie | 33. Litera |
| 12. Wybór kursorem | 23. Backspace | |
| 13. Zasilanie | 24. Kursor | |
| 14. Menu | 25. OK | |

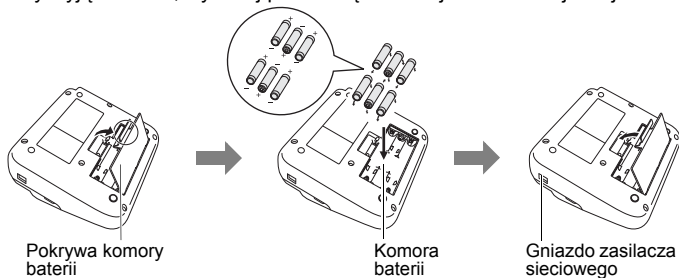
INFORMACJA

- Wprowadzony tekst może mieć długość do 80 znaków.
 - Aby pisać wielkimi literami lub wprowadzić symbol znajdujący się w prawym górnym narożniku klawisza, użyj klawisza (⇧) w połączeniu z klawiszami liter i cyfr.
 - Aby przejść na początek tekstu, użyj klawisza ◀ wraz z klawiszem (⇧). Aby przejść na koniec tekstu, użyj klawisza ▶ wraz z klawiszem (⇧).
 - Aby podczas wybierania ustawień wrócić do domyślnej pozycji, naciśnij (⏪).
 - Aby anulować daną operację, naciśnij klawisz (Esc).
 - Długość etykiety wyświetlanej na wyświetlaczu LCD może się nieznacznie różnić od rzeczywistej długości wydrukowanej etykiety.
-

Zasilanie i kaseeta z taśmą

Włóż sześć nowych baterii alkalicznych AA (LR6) lub w pełni naładowanych akumulatorów Ni-MH (HR6), ustawiając prawidłowo ich bieguny.

Aby wyjąć baterie, wykonaj procedurę instalacji w odwrotnej kolejności.

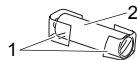


INFORMACJA

- W przypadku korzystania z zasilacza sieciowego (AD-E001):
 - Włóż wtyczkę przewodu zasilacza do gniazda zasilacza sieciowego z boku urządzenia.
 - Podłącz wtyczkę do najbliższego zwykłego gniazda elektrycznego. W celu podtrzymywania zawartości pamięci zalecamy używanie baterii alkalicznych AA (LR6) lub akumulatorów Ni-MH (HR6) wraz z zasilaczem sieciowym.
- W celu ochrony i podtrzymania zawartości pamięci drukarki P-touch zalecamy włożenie baterii alkalicznych AA (LR6) lub akumulatorów Ni-MH (HR6) przed odłączeniem zasilacza sieciowego.
- Po odłączeniu zasilania na dłużej niż dwie minuty cały tekst i wszystkie ustawienia formatu zostaną usunięte. Wszelkie pliki tekstowe zapisane w pamięci również zostaną usunięte.
- Jeśli planowana jest dłuższa przerwa w użytkowaniu drukarki P-touch, należy wyjąć z niej baterie.
- Zużyte baterie należy oddawać do odpowiedniego punktu zbiórki. Nie należy ich wyrzucać z odpadami ogólnymi. Ponadto należy przestrzegać wszelkich obowiązujących lokalnych i krajowych przepisów.
- W przypadku przechowywania lub wyrzucania baterii/akumulatora należy zakleić oba końce taśmą celofanową, aby zapobiec zwarceniu.

(Przykład izolacji baterii/akumulatora)

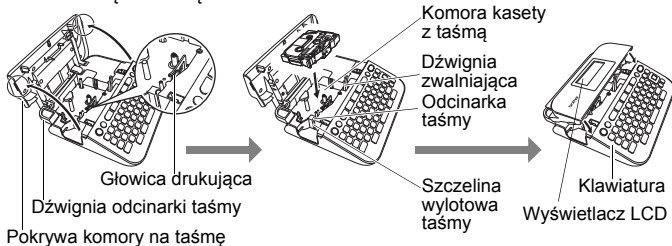
1. Celofanowa taśma
2. Bateria alkaliczna lub akumulator Ni-MH



UWAGA

KORZYSTANIE Z RÓŻNYCH TYPÓW BATERII W JEDNYM URZĄDZENIU (NP. AKUMULATORÓW Ni-MH I BATERII ALKALICZNYCH) MOŻE DOPROWADZIĆ DO WYBUCHU. ZUŻYTE BATERIE/AKUMULATORY NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.

Włóż kasetę z taśmą.



INFORMACJA

- Podczas wkładania kasety z taśmą upewnij się, że taśma i taśma barwiąca nie dotykają głowicy drukującej.
- Jeśli nie można zamknąć pokrywy komory taśmy, sprawdź, czy dźwignia zwalnająca jest podniesiona. Jeśli nie, unieś dźwignię, a następnie zamknij pokrywę.

Włączanie i wyłączenie zasilania

Aby włączyć drukarkę P-touch, naciśnij przycisk (⏻).

Aby wyłączyć drukarkę P-touch, naciśnij ponownie przycisk (⏻).

INFORMACJA

Drukarka P-touch posiada funkcję oszczędzania energii, która powoduje automatyczne wyłączenie, jeśli przez określony czas, w określonych warunkach roboczych nie zostanie naciśnięty żaden przycisk. Patrz „Dane techniczne” na stronie 32.

Podawanie taśmy

Aby podać taśmę, naciśnij poniższe przyciski:

(⏻) + (⏪).

Ustawianie wyświetlacza LCD

■ Kontrast LCD

Ustawienie domyślne to [0].

(Menu) → ▲/▼ [Dostosowanie] → (OK) lub (⏪) → ▲/▼ [Kontrast LCD] → ◀/▶ [-2-+2] → (OK) lub (⏪).

Ustawianie jednostki i języka

■ Jednostka

Ustawienie domyślne to [mm].

(Menu) → ▲/▼ [Jednostka] → (OK) lub (⏪) → ▲/▼ [mm/cal] → (OK) lub (⏪).

■ Język

Ustawienie domyślne to [English].

(Menu) → ▲/▼ [Język] → (OK) lub (⏪) → ▲/▼ [English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/Polski/Português/Português (Brasil)/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] → (OK) lub (⏪).

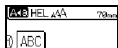
EDYCJA ETYKIETY

Wprowadzanie i edycja tekstu

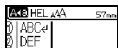
■ Dodawanie nowego wiersza

Przesuń kursor na koniec bieżącego wiersza i naciśnij ()

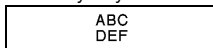
Wiersz 1



Wiersz 2




Obraz etykiety





INFORMACJA




W zależności od szerokości taśmy można wprowadzić inną maksymalną liczbę wierszy. Limit to 5 wierszy w przypadku taśmy 18 mm, 3 wiersze w przypadku taśmy 12 mm, 2 wiersze w przypadku taśmy 9 mm i 6 mm oraz 1 wiersz w przypadku taśmy 3,5 mm.

■ Usuwanie tekstu

Każde naciśnięcie klawisza () powoduje usunięcie kolejnej litery. Aby usunąć cały tekst:

() → ▲/▼ [Tylko tek.] → () lub ()



Aby usunąć cały tekst i wszystkie ustawienia formatowania:

() → ▲/▼ [Tek. i for.] → () lub ()

■ Wstawianie tabulatora

(Menu) → ▲/▼ [Tabulator] → () lub ()

INFORMACJA



Tabulator można również wstawić, naciskając klawisze () i ()



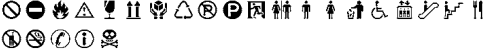
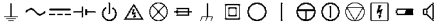
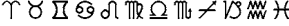

Aby zmienić długość tabulatora:

() → ▲/▼ [Długość tab.] → ◀/▶ [0-100 mm] → () lub ()



Wprowadzanie symboli

■ Wprowadzanie symboli za pomocą funkcji symboli

() → ▲/▼ Wybierz kategorię → () lub () → ▲/▼/◀/▶ Wybierz symbol → () lub ()

Kategoria	Symbole
Sport	
Pojazdy	
Podpis	
Elektryka	
Astrologia	
Piktogram	

Wprowadzanie liter z akcentami

Wpisz znak → () → ◀▶ Wybierz znak z akcentem → (OK) lub ().

INFORMACJA

Tryb wielkich liter może być używany z funkcją akcentów.

Lista znaków z akcentem

Znak	Znaki specjalne	Znak	Znaki specjalne
a	á à â ã ä å ä å ä ä	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Æ Æ Æ Æ	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ç ç	o	ó ô õ ø ö œ ö
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ô Õ Ø Ö Æ Ö
d	d' ð đ	r	ř ř ř
D	Đ Đ	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ð é è ê	s	š š š š š
E	É Ê Ë Ë Ë Ë Ë	S	Š Š Š Š Š
g	ğ ğ	t	ť ť ť
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť Ť
i	í î ï ÿ î ÿ	u	ú û ü û ü û
I	İ İ İ İ İ İ	U	Ú Û Ü Ü Ü Ü Ü

Znak	Znaki specjalne	Znak	Znaki specjalne
k	ķ	y	ý Ÿ
K	Ķ	Y	Ÿ Ÿ
l	ĺ ľ ll ll'	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł'	Z	Ž Ž Ž

Ustawianie atrybutów znaków ([Czcinł]/[Wielkość]/[Szkść]/[Styl]/[Linia]/[Wyrówn.])

Atrybuty znaków można ustawić według etykiet lub każdego wiersza, zarówno przed, jak i po wprowadzeniu tekstu.

■ Ustawianie atrybutów znaków dla etykiety

(AAA) → ▲/▼ Wybierz atrybut → ◀/▶ Ustaw wartość dla tego atrybutu → (OK) lub (↩).

INFORMACJA

Na wyświetlaczu LCD widoczny jest przykład wybranego atrybutu znaków.

■ Ustawianie atrybutów znaków dla każdego wiersza

1. Przy użyciu klawiszy ▲/▼ przesuń kursor do wiersza, w którym chcesz zmienić atrybut znaków.
2. Naciśnij klawisze (↕) i (AAA), aby wyświetlić atrybuty.

INFORMACJA

- Symbol (A̅) na ekranie wskazuje, że atrybut jest stosowany wyłącznie dla tego konkretnego wiersza.
- Jeśli dla każdego wiersza ustawiona jest inna wartość atrybutu, naciśnięcie klawisza (AAA) spowoduje wyświetlenie wartości *****. Zmiana ustawienia na tym ekranie przy użyciu klawiszy ◀ i ▶ spowoduje zastosowanie tej zmiany we wszystkich wierszach etykiety.
- Jeśli dla każdego wiersza ustawiona jest inna wartość atrybutu, numery wierszy na ekranie wprowadzania tekstu zostaną wyświetlone jako biały tekst na czarnym tle.

- Rzeczywisty rozmiar czcionki po wydrukowaniu zależy od szerokości taśmy, liczby znaków oraz liczby wierszy. Gdy znaki osiągną minimalny rozmiar, wybrana czcionka zostanie domyślnie ustawiona na czcionkę niestandardową opartą na stylu Helsinki. Umożliwia to drukowanie etykiet z najmniejszym możliwym rozmiarem tekstu na wąskich etykietach lub w wielu wierszach.
- Czcionka 6-punktowa jest drukowana tylko w ustawieniu Helsinki, żadnym innym.
- Jeśli opcja [Wielkość] jest ustawiona na [Autom.] i cały tekst został wprowadzony z wielkiej litery, tekst jest automatycznie dostosowany do druku w największej dostępnej czcionce dla każdej szerokości taśmy. Ten rozmiar czcionki jest większy niż największy dostępny w ustawieniach czcionek dla każdej szerokości taśmy.

Opcje ustawień

Atrybut	Wartość	Wynik	Atrybut	Wartość	Wynik
Czcionk	Helsinki	A1	Czcionk	Belgium	A1
	Brussels	A1		Atlanta	A1
	US	A1		Adams	A1
	Los Angeles	A1		Brunei	A1
	San Diego	A1		Sofia	A1
	Florida	A1		Germany	A1
	Calgary	A1		Letter Gothic	A1

Atrybut	Wartość	Wynik	Atrybut	Wartość	Wynik
Wielkość	Autom.	Gdy wybrana zostanie wartość Autom., tekst zostanie automatycznie dostosowany tak, aby został wydrukowany w maksymalnym możliwym rozmiarze czcionki dostępnym w ustawieniach czcionki dla każdej szerokości taśmy.	Wielkość	18 pt	A
	6 pt	A		24 pt	A
	9 pt	A		36 pt	A
	12 pt	A		42 pt	A
Szerkość	x 1	A	Szerkość	x 1/2	A
	x 3/2	A		x 2/3	A
	x 2	A			
Styl	Norm.	A	Styl	K+Pog	A
	Pogr.	A		K+Obr	A
	Obrys	A		K+Cie	A
	Cien	A		K+Jed	A
	Jednol.	A		Pnw	A
	Krsyw	A			

Atrybut	Wartość	Wynik	Atrybut	Wartość	Wynik
Linia	Wyl.	A	Linia	Przekr	⌘
	Podkre	<u>A</u>			
Wyrówn.	Lewo	ABC	Wyrówn.	Prawo	ABC
	Środek	ABC		Wyjust	A B C

■ Ustawianie automatycznego dopasowania stylu

Gdy [Wielkość] jest ustawiona na [Autom.], a [Długość] jest ustawiona na konkretną wartość, można wybrać sposób zmniejszania wielkości tekstu w celu dopasowania do długości etykiety. Gdy wybrana jest opcja [Rozmiar tekstu], całkowity rozmiar tekstu modyfikowany jest tak, aby zmieścił się na etykiecie. Gdy wybrana jest opcja [Szerokość tekstu], szerokość tekstu jest zmniejszana do połowy ustawionego rozmiaru.

(Menu) → ▲/▼ [Autom. dopasow. stylu] → (OK) lub (←) → ▲/▼ [Rozmiar tekstu/Szerokość tekstu] → (OK) lub (←).

Ustawianie ramek

() → ▲/▼ Wybierz kategorię → (OK) lub (←) → ▲/▼/◀/▶ Wybierz ramkę → (OK) lub (←).

Ramki

Kategoria	Ramki			
Podstawowe 1				
Podstawowe 2				
Dom				
Szkoła/Biuro				
Spotkanie				
Majsterk./Hobby				
Pory roku/wakac.				

Ustawianie atrybutów etykiety ([Długość]/[Margin.]/[Długość tab.])

(Patrz „Zmiana długości etykiety” na stronie 25 „Ustawianie marginesu” na stronie 23 i „Aby zmienić długość tabulatora:” na stronie 11.)

() → ▲/▼ Wybierz atrybut → ◀/▶ Ustaw wartość dla tego atrybutu → (OK) lub ()

INFORMACJA






[Długość] można ustawić w przedziale od 30 mm do 300 mm. Gdy wybrane jest ustawienie [Autom.], długość etykiety jest automatycznie dostosowywana do wprowadzonego tekstu.

Tworzenie etykiety z kodem kreskowym

INFORMACJA

- Drukarka P-touch nie jest przeznaczona tylko do tworzenia etykiet z kodem kreskowym. Zawsze należy sprawdzać, czy etykiety z kodem kreskowym są czytelne dla czytników kodów kreskowych.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy drukować etykiety z kodem kreskowym czarnym tuszem na białej taśmie. Niektóre czytniki kodów kreskowych mogą nie odczytywać kodów kreskowych na etykietach utworzonych na kolorowej taśmie lub przy użyciu kolorowego atramentu.
- Tam, gdzie to możliwe, należy używać ustawienia [Duża] dla opcji [Szkść]. Niektóre czytniki kodów kreskowych mogą nie odczytywać kodów kreskowych na etykietach utworzonych z zastosowaniem ustawienia [Mała].
- Ciągłe drukowanie dużej liczby etykiet z kodami kreskowymi może przegrzać głowicę drukującą, co może negatywnie wpłynąć na jakość druku.

■ Ustawianie parametrów kodu kreskowego i wprowadzanie danych kodu kreskowego

() → ▲/▼ [Konfig. kodu kreskw] → (OK) lub () → ▲/▼ Wybierz atrybut → ◀/▶ Ustaw wartość tego parametru → (OK) lub () → Wpisz dane kodu kreskowego → (#E*) → ▲/▼ Wybierz znak → (OK) lub () → (OK) lub ()

INFORMACJA

- Symbole są dostępne tylko dla protokołów CODE39, CODE128, CODABAR i GS1-128. Jeśli nie są używane symbole, po wpisaniu danych kodu kreskowego naciśnij przycisk (OK) lub (←), aby umieścić kod kreskowy na etykiecie.
- Atrybut „C.kontr.” (cyfra kontrolna) jest dostępny tylko w przypadku protokołów CODE39, I-2/5 i CODABAR.
- Na danej etykiecie można wydrukować tylko jeden kod kreskowy.

Ustawienia kodu kreskowego

Atrybut	Wartość
Protokół	CODE39, CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Szkść	Mała
	Duża
Pod# (znaki drukowane pod kodem kreskowym)	Wł.
	Wył.
C.kontr. (cyfra kontrolna)	Wył.
	Wł. (dostępne tylko w przypadku protokołów CODE39, I-2/5 i CODABAR)

Lista znaków specjalnych

CODE39

CODABAR

Znak specjalny	Znak specjalny
-	-
.	\$
SPACJA	:
\$	/
/	.
+	+
%	

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Znak specjalny			
SPACJA	!	"	#
\$	%	&	'
()	*	+
,	-	.	/
:	;	<	=
>	?	@	[
\]	^	_
NUL	.	SOH	STX
ETX	EOT	ENQ	ACK
BEL	BS	HT	LF
VT	FF	CR	SO
SI	DLE	DC1	DC2
DC3	DC4	NAK	SYN
ETB	CAN	EM	SUB
ESC	{	FS	
GS	}	RS	~
US	DEL	FNC3	FNC2
FNC4	FNC1		

■ Edycja i usuwanie kodu kreskowego

Aby edytować parametry i dane kodu kreskowego, umieść kursor pod znacznikiem kodu kreskowego na ekranie wprowadzania danych, a następnie naciśnij przycisk (Menu) i wybierz opcję [Konfig. kodu kreskwg] przy użyciu przycisków ▲/▼, aby otworzyć ekran konfiguracji kodu kreskowego.

Aby usunąć kod kreskowy z etykiety, umieść kursor po prawej stronie znacznika kodu kreskowego na ekranie wprowadzania danych i naciśnij przycisk (X).

DRUKOWANIE ETYKIET

Podgląd etykiety

Przed wydrukowaniem można wyświetlić podgląd tekstu.



Aby przewinąć podgląd w lewo lub w prawo, naciśnij przycisk ◀ lub ▶.
Aby zmienić powiększenie podglądu, naciśnij przycisk ▲ lub ▼.

Drukowanie etykiety

Aby odciąć etykietę, naciśnij dźwignię odcinarki taśmy w prawym górnym rogu urządzenia.

INFORMACJA

- Aby uniknąć uszkodzeń taśmy, nie dotykaj dźwigni odcinarki, gdy wyświetlany jest komunikat [Drukowanie...Kopie] lub [Wysuw.taś...Pro. czekać].
- Nie pociągaj etykiety wychodzącej ze szczeliny wylotowej taśmy. Spowoduje to odcięcie taśmy barwiącej wraz z taśmą, na skutek czego taśma stanie się bezużyteczna.
- Nie blokuj szczeliny wylotowej taśmy podczas drukowania lub podawania taśmy. Może to spowodować zacięcie taśmy.

■ Drukowanie jednej lub większej liczby kopii

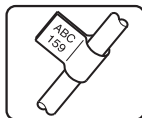
→ ▲/▼ Zmień liczbę kopii → , lub .

INFORMACJA

- Jeśli wymagana jest tylko jedna kopia etykiety, naciśnij klawisz , lub bez wybierania liczby kopii.
- Liczbę kopii można również określić, naciskając odpowiedni klawisz numeryczny.












■ Drukowanie flag na kable

+ → ▲/▼ [Kabel] → lub → , lub .



■ Drukowanie etykiet z numeracją



() + () → ▲/▼ [Numerowanie] → () lub () → ◀/▶ Wybierz punkt początkowy → () lub () → ◀/▶ Wybierz punkt końcowy → () lub () → ▲/▼ Wybierz liczbę drukowanych etykiet → (), () lub ()

Podczas ustawiania liczby wybierz najwyższy numer, jaki ma zostać wydrukowany.

■ Drukowanie lustrzanego odbicia








W przypadku opcji [Odbicie] należy użyć przezroczystej taśmy, aby etykiety można było prawidłowo odczytać z przeciwnej strony po nałożeniu na szybę, okna lub inne przezroczyste powierzchnie.



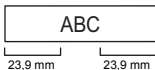
() + () → ▲/▼ [Odbicie] → () lub () → (), () lub ()

Ustawianie marginesu

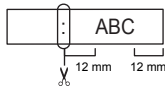
■ [Pełny]/[Połowa]/[Wąski]

() → ▲/▼ [Margin.] → ◀/▶ [Pełny/Połowa/Wąski] → () lub () → () → ▲/▼ Wybierz liczbę kopii → (), () lub ()

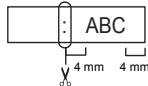
Pełny



Połowa



Wąski












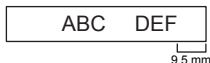
INFORMACJA

Aby tekst był wyśrodkowany na etykiecie, należy przeciąć nożyczkami wzdłuż wykropkowanej linii (:).

■ [Drk ciągły]

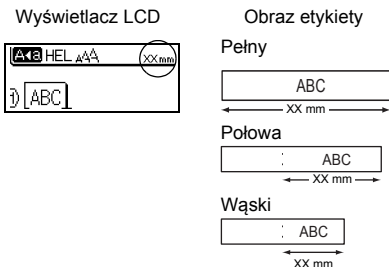
To ustawienie umożliwia wydrukowanie kilku etykiet z minimalnymi marginesami.

Wprowadź tekst (ABC) → () → ▲/▼ [Margin.] → ◀/▶ [Drk ciągły] → (OK) lub () → () → ▲/▼ Wybierz liczbę kopii → (), (OK) lub () → Pojawi się pytanie [Wysuwać?] → (Esc) → Usuń tekst i wprowadź tekst kolejnej etykiety (DEF) → () → ▲/▼ Wybierz liczbę kopii → (), (OK) lub () → Pojawi się pytanie [Wysuwać?] → (OK) lub (), aby wysunąć taśmę.



INFORMACJA

- Gdy wybrane jest ustawienie [Drk ciągły], należy wysunąć taśmę przed użyciem odcinarki. W przeciwnym razie część tekstu może zostać odcięta. Patrz „Podawanie taśmy” na stronie 10.
- Wartość XX wyświetlana w prawym górnym rogu wyświetlacza LCD wskazuje długość XX etykiety, jak pokazano na poniższych rysunkach:



- Nie ciągnij za taśmę, ponieważ może to uszkodzić kasetę z taśmą.

Zmiana długości etykiety

(Menu) → ▲/▼ [Dostosowanie] → (OK) lub (↵) → ▲/▼ [Długość etyk.] → ◀/▶ [-5-+5] → (OK) lub (↵).

INFORMACJA

Zmiana długości etykiety o 1 stopień powoduje zwiększenie całkowitej długości o około 1%.

Korzystanie ze wzorów etykiet

Wbudowane wzory etykiet pozwalają tworzyć i drukować znakomicie zaprojektowane etykiety.

Przykład:








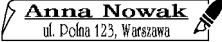


(☰) → ▲/▼ [Pojemnik magazynowy] → (OK) lub (↵) → [ATL z/A [I] s/now] → Przesuń kursor do pierwszego wiersza i edytuj tekst → [Lista Klient <Nr 001-099>] → Przesuń kursor do drugiego wiersza i edytuj tekst → [Shop List <No. 001-099>] → (☰) → ▲/▼ Wybierz liczbę kopii → (☰), (OK) lub (↵).

INFORMACJA

- Jeśli wzór etykiety zawiera dwa wiersze tekstu, usunięcie drugiego z nich spowoduje również usunięcie atrybutów jego znaków.
- Aby przywrócić oryginalne atrybuty znaków usuniętego drugiego wiersza, anuluj aktualnie wybrany wzór etykiety, naciskając przycisk (☰), i wybierz ten wzór ponownie.
- Aby usunąć cały tekst z danego wiersza, ustaw kursor w wierszu, z którego chcesz usunąć cały tekst, a następnie naciśnij przyciski (⬆) i (⊗).

Lista wzorów etykiet

Kategoria	Przykładowa etykieta
Plik	
Pojemnik magazynowy	





Kategoria	Przykładowa etykieta
Kuchnia	 <p>Cukier</p>
Odnazka z nazwą	 <p>Jan Kowalski (ABC SA.)</p>
Garaż	 <p>Śruby</p>
Scrapbooking	 <p>Wakacje letnie -Sierpień 2014-</p>
Ogrodnictwo	 <p>Rozmaryn</p>
Adres	 <p>Anna Nowak ul. Dolna 123, Warszawa</p>
Prezent	 <p>Za wszystko, co robisz... #Wszystkiego najlepszego w Dniu Matki</p>
Uwaga	 <p>Uwaga!</p>

KORZYSTANIE Z PAMIĘCI PLIKÓW








Zapisywanie plików etykiet

Można zapisać do 50 etykiet i przywołać je później w celu wydrukowania. W pliku można zapisać maksymalnie 80 znaków. Można również edytować i nadpisywać zapisane etykiety.





■ Zapisz

Wpisz tekst i wybierz opcje formatowania etykiety →  → ▲/▼ [Zapisz] → (OK) lub  → ▲/▼  → (OK) lub .






■ Drukuj

 → ▲/▼ [Drukuj] → (OK) lub  → ▲/▼  → , (OK) lub  → ▲/▼ Wybierz liczbę kopii → , (OK) lub .

■ Otwórz

 → ▲/▼ [Otwórz] → (OK) lub  → ▲/▼  → (OK) lub .

■ Usuń

 → ▲/▼ [Usuń] → (OK) lub  → ▲/▼  → (OK) lub  → [Kasuj?] → (OK) lub .

RESETOWANIE I KONSERWACJA URZĄDZENIA P-TOUCH

Resetowanie drukarki P-touch

■ Resetowanie ustawień do wartości fabrycznych

Wyłącz urządzenie. Naciśnij i przytrzymaj klawisz (⏏) i (R).

Przytrzymując klawisz (⏏) i (R), naciśnij raz klawisz (⏏), a następnie zwolnij klawisz (⏏) i (R).

INFORMACJA

- Zwolnij klawisz (⏏) przed zwolnieniem innych klawiszy.
- Zresetowanie drukarki P-touch spowoduje usunięcie wszystkich tekstów, ustawień formatowania, ustawień opcji oraz zapisanych plików etykiet. Zostaną również skasowane ustawienia języka i jednostek.

Konserwacja

INFORMACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia drukarki P-touch należy zawsze wyjąć z niej baterie i odłączyć zasilacz sieciowy.

■ Czyszczenie urządzenia

Zetrzyj kurz i plamy z jednostki głównej za pomocą suchej, miękkiej szmatki. Do plam trudnych do usunięcia użyj wilgotnej szmatki.

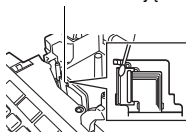
INFORMACJA

Nie używaj rozcieńczalników do farb, benzenu, alkoholu ani innych rozpuszczalników organicznych. Mogą one spowodować odkształcenie obudowy lub negatywnie wpłynąć na wygląd drukarki P-touch.

■ Czyszczenie głowicy drukującej

Smugi lub niska jakość znaków na wydrukowanych etykietach zazwyczaj wskazują na zabrudzenie głowicy drukującej. Głowicę drukującą należy czyścić bawełnianym wacikiem lub opcjonalną kaseta czyszczącą głowicę drukującą (TZe-CL4).

Głowica drukująca

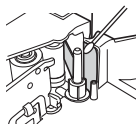


INFORMACJA

- Nie dotykaj głowicy drukującej gołymi dłońmi.
- Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi dołączonej do kasety czyszczącej głowicę drukującą.

■ Czyszczenie odcinarki taśmy

Na skutek częstego używania na ostrzu odcinarki może zgromadzić się klej z taśmy samoprzylepnej, powodując stępienie krawędzi ostrza, co może prowadzić do zakleszczenia taśmy w odcinacze.



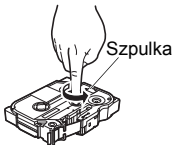
INFORMACJA

- Raz do roku wyczyść ostrze odcinarki, używając do tego wacika bawełnianego zwilżonego alkoholem izopropylowym (wcierając alkohol).
 - Nie dotykaj ostrza odcinarki gołymi dłońmi.
-

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Co należy robić, kiedy...

Problem	Rozwiązanie
Ekran się „zawiesza” lub drukarka P-touch nie reaguje w sposób normalny.	<ul style="list-style-type: none">• Zapoznaj się z tematem „Resetowanie drukarki P-touch” na stronie 28 i zresetuj pamięć wewnętrzną do ustawień początkowych. Jeśli zresetowanie drukarki P-touch nie rozwiąże problemu, odłącz zasilacz sieciowy i wyjmij baterie na co najmniej 10 minut.
Po włączeniu zasilania wyświetlacz jest pusty.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy baterie są prawidłowo włożone oraz czy zasilacz sieciowy przeznaczony do tej konkretnej drukarki P-touch jest prawidłowo podłączony. Sprawdź, czy akumulator jest całkowicie naładowany.
Komunikaty na wyświetlaczu LCD są wyświetlane w obcym języku.	<ul style="list-style-type: none">• Patrz „Ustawianie jednostki i języka” na stronie 10, aby wybrać żądany język.
Etykieta nie jest drukowana po naciśnięciu klawisza Drukowania.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy tekst został wprowadzony oraz czy kasetka z taśmą jest zainstalowana prawidłowo i ma wystarczającą ilość taśmy.• Jeśli taśma jest pomarszczona, obetnij jej część i przeprowadź taśmę przez szczelinę wylotową.• Jeśli taśma się zacięła, wyjmij kasetę z taśmą, a następnie wyciągnij zaciętą taśmę i obetnij ją. Przed ponownym zainstalowaniem kasetki z taśmą sprawdź, czy koniec taśmy przechodzi przez prowadnicę taśmy.
Etykieta nie jest drukowana prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none">• Wyjmij kasetę z taśmą i zainstaluj ją ponownie, dociskając, aż wskoczy na swoje miejsce.• Jeśli głowica drukująca jest brudna, wyczyść ją bawełnianym wacikiem lub opcjonalną kasetą czyszczącą głowicę drukującą (TZe-CL4).
Taśma barwiąca jest oddzielona od rolki barwiącej.	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli taśma barwiąca jest uszkodzona, wyjmij kasetę z taśmą. Jeśli nie, pozostaw nieobciętą taśmę i wyjmij kasetę z taśmą, a następnie nawiń luźną taśmę barwiącą na szpulkę, jak pokazano na ilustracji.
Drukarka P-touch zatrzymuje się podczas drukowania etykiety.	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli widoczna jest zakreskowana taśma, wymień kasetę, ponieważ oznacza to, że taśma się skończyła.• Wymień wszystkie baterie lub podłącz zasilacz sieciowy bezpośrednio do drukarki P-touch.
Wcześnie zapisane pliki etykiet są teraz puste.	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli baterie są słabe lub zostanie odłączony zasilacz sieciowy, wszystkie pliki zapisane w pamięci wewnętrznej urządzenia zostaną usunięte.
Często zdarza się zacięcie taśmy, której nie można usunąć.	<ul style="list-style-type: none">• Skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Brother.



Jeśli na ekranie zostanie wyświetlony komunikat o błędzie

Po pojawieniu się na wyświetlaczu komunikatu o błędzie postępuj zgodnie z podanymi poniżej wskazówkami:

Komunikat	Przyczyna/rozwiązanie
Spr. #li. wpr. cyfr!	Liczba wprowadzonych w kodzie kreskowym cyfr nie odpowiada liczbie cyfr ustawionej w parametrach kodu kreskowego. Wprowadź prawidłową liczbę cyfr.
Błąd cięcia!	Odcinarka taśmy została zamknięta podczas próby drukowania lub podawania taśmy. Aby kontynuować, wyłącz drukarkę P-touch, a następnie włącz ją ponownie. Jeśli taśma utknęła w odcinacze, wyjmij ją.
Limit długości!	Długość etykiety do wydrukowania przy zastosowaniu wprowadzonego tekstu jest większa niż 1 metr. Edytuj tekst, aby długość etykiety wynosiła mniej niż 1 metr.
Tekst Zbyt wysoko!	Rozmiar tekstu jest za duży.
Tekst za długi!	Długość etykiety do wydrukowania przy zastosowaniu wprowadzonego tekstu jest większa niż ustawienie długości. Edytuj tekst tak, aby mieścił się na ustawionej długości, lub zmień ustawienie długości.
Błąd systemu XX	Skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Brother.

Dane techniczne

Pozycja	Dane techniczne
Wymiary	Ok. 189 (szer.) x 177,5 (gł.) x 70,5 (wys.) mm
Ciężar	Ok. 730 g (bez baterii i kasety z taśmą)
Zasilanie	Sześć baterii alkalicznych AA (LR6), sześć akumulatorów Ni-MH (HR6) *1, zasilacz sieciowy (AD-E001)
Wyświetlacz znakowy	16 znaków x 1 prowadzenie i 2 wiersze tekstu (128 x 48 punktów)
Wysokość druku	Maks. 15,8 mm (w przypadku taśmy 18 mm) *2
Prędkość drukowania	Ok. 20 mm/s
Kaseta z taśmą	Standardowa kaseta z taśmą TZe (szer. 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm)
Liczba wierszy	Taśma 18 mm: 1-5 wierszy; Taśma 12 mm: 1-3 wierszy; Taśma 9 mm: 1-2 wierszy; Taśma 6 mm: 1-2 wierszy; Taśma 3,5 mm: 1 wiersz
Rozmiar bufora pamięci	Maksymalnie 1100 znaków
Miejsce na pliki	Maksymalnie 50 plików
Automatyczne wyłączenie zasilania	5 minut
Temperatura robocza/wilgotność	10-35 °C/wilgotność 20-80% (bez kondensacji) Maksymalna temperatura mokrego termometru: 27 °C

*1 Aby uzyskać najnowsze informacje na temat zalecanych baterii, odwiedź witrynę <http://support.brother.com/>

*2 Rzeczywisty rozmiar znaków może być mniejszy niż maksymalna wysokość druku.

Dane kontaktowe

Dane kontaktowe zależą od kraju.
Odwiedź witrynę <http://www.brother.eu/>

brother

LAG563001

